

# Audiovisual Resources in the ELE Classroom

**MASTER'S DEGREE IN TEACHING SPANISH AS A FOREIGN  
LANGUAGE**

***UNIVERSIDAD INTERNACIONAL MENÉNDEZ PELAYO***

This document can be used as reference documentation of this subject for the application for recognition of credits in other study programmes. For its full effect, it should be stamped by UIMP Student's Office.



## GENERAL DATA

### Name

Audiovisual Resources in the ELE Classroom

### Code

100134

### Academic year

2024-25

### Degree

[MASTER'S DEGREE IN TEACHING SPANISH AS A FOREIGN LANGUAGE](#)

### ECTS Credits

1,5

### Type

MANDATORY

### Duration

Duracion A

### Language

## FACULTY

### Coordinator/s

**Amenós Pons, José**

*Doctor en Filología Hispánica*

*Profesor Titular de Universidad*

*Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología*

### Lecturers

**Ramos Álvarez, Antonio**

*Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009*

*Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)*

*Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid*

## SCHEDULE

### Timetable

29/07/2024

18:00 - 19:00

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

19:00 - 20:00

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

30/07/2024

15:30 - 16:30

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)

Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

16:30 - 17:30

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

31/07/2024

15:30 - 16:30

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

16:30 - 17:30

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

18:00 - 19:00

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

19:00 - 20:00

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

01/08/2024

15:30 - 16:30

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

16:30 - 17:30

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

18:00 - 19:00

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

19:00 - 20:00

BLOQUE LECTIVO I: TRAMO 3: Recursos audiovisuales

Antonio Ramos Álvarez

Máster en Enseñanza del Español como lengua Extranjera, UIMP \_ Instituto Cervantes, 2009  
Doctorando en Lengua Española y sus Literaturas / Funcionario de carrera docente, Cuerpo de profesores de enseñanza secundaria y Bachillerato (especialidad de inglés)  
Universidad Complutense Madrid / Comunidad de Madrid

## BIBLIOGRAPHY AND LINKS

### Bibliography

- Altman, R. (1989). «Video and Language Acquisition Theory», en *The Video Connection: integrating video into language teaching*. Boston, Houghton Mifflin Company.
- Amenós, J. (1996). «Cine, lengua y cultura», en *Frecuencia ELE 3* (pp. 50-52).
- &#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212; (1998). «Cine y literatura: paralelismos y diferencias para el aula de ELE», en *Frecuencia ELE 7*, (pp. 25-31).
- &#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212; (1999). «Largometrajes en el aula de ELE: algunos criterios de selección y explotación», en *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*. Universidad de Cádiz (pp.773-783).
- &#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212; (2000). «Criterios para la selección de largometrajes», en *Actas del X Congreso Internacional de ASELE*. Universidad de Cádiz (pp. 769-783).
- Barros, R. y Paz. R. A. (2012). *Letra y Música: actividades para el aula de español (B2-C1)*. Santiago de Compostela, España: USC Editora.
- Biedma, A. et al. (1994). «El estímulo cinematográfico: desarrollo de destrezas comunicativas y valor cultural», en *Actas del IV Congreso Internacional-ASELE* (pp. 537-552).
- Brandimonte, G. (2004). «El soporte audiovisual en la clase de E/LE: el cine y la televisión en Medios de Comunicación y enseñanza del español como lengua extranjera», en *Actas del XIV congreso internacional de ASELE*. Burgos: Ed. Universidad de Burgos (UBU), pp. 870-881.
- Bustos, J. M. (1997). «Aplicaciones del vídeo a la enseñanza de español como lengua extranjera», en *Carabela 42* (pp. 93-105).
- Camarero, E, Varona, D y Federov, A (2016). «Alfabetización Mediática y Audiovisual para el Empoderamiento y el Cambio Social: Resultados de Proyecto Nica», en *Opción*, vol. 33, núm. 82 (pp. 160-189). Maracaibo, Venezuela: Universidad de Zulia.
- Carracedo, C. (2011) «Nuevas alfabetizaciones, producción oral y cintas de vídeo», en *Actas del COMPROFES*, Instituto Cervantes (creado en noviembre de 2011).
- Castrillejo Mojado, V. Á. (2019). «Recursos digitales para la comprensión audiovisual y auditiva en ELE», en *Doblele 5* (pp. 98-109). Disponible en: <https://doi.org/10.5565/rev/doblele.60>
- Cope, B. y Kalantzis, M. (2009). «Multiliteracies: new literacies, new learning», en *Pedagogies: An International Journal*, Vol. 4 (pp.164-195).
- Coronado, M. L. y García, J. (1991). «De cómo usar canciones en el aula», en Montesa, S. y Garrido, A. (eds.) (1991) *Español para extranjeros: didáctica e investigación*. Actas del II Congreso Nacional de ASELE, Málaga (pp. 227-234).
- Corpas, J. (2004). «La utilización del vídeo en el aula de ELE. El componente cultural», en *REDELE 1*.
- Denis, M. y Matas, M. (2009). «Para una didáctica del componente cultural en ELE», en *Monográficos MARCOELE* núm. 9 (pp. 87-95).
- Díaz, J. C. (2002). «Del cine y los medios tecnológicos en la enseñanza de E/LE», en *Actas del XII Congreso Internacional de ASELE* (pp. 263-272).
- Fonseca-Mora, M. C. (2016). *Melodies, Rhythm and Cognition in Foreign Language Learning*. Cambridge, Reino Unido: Cambridge Scholars Publishing.
- Fonseca-Mora, M. Carmen y Francisco Herrero Machancoses (2016). «Music and Language Learning: Emotions and Engaging Memory Pathways», en *Positive Psychology in SLA* 359.
- Gil, M. (2001). «El uso de las canciones y la música en el desarrollo de la destreza auditiva en el aula de ELE», en *Carabela 49* (pp. 39-54).



- González, Y. et al. (2017). «Spanish in a day: un mar de culturas, un mar de estudiantes», en Actas de las V Jornadas de Didáctica del Español como Lengua Extranjera del Instituto Cervantes de Budapest. Madrid, España: Centro Virtual Cervantes (pp 57-65).
- González, Y. y A. Ramos (2017). «Cómo fomentar la reflexión intercultural en la enseñanza de ELE: el concurso audiovisual Spanish in a day», en Mosaico. Revista para la promoción y apoyo a la enseñanza del español, 35/2017. Bruselas, Bélgica: Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación Cultura y Deporte (pp. 28-41).
- Jenkins, H., Ford, S., & Green, J. (2015). Cultura transmedia. La creación de contenido y valor en una cultura en Red. Barcelona: Gedisa.
- Martínez, M. (2002). Tareas que suenan bien. El uso de las canciones en la clase de ELE. Bruselas, Bélgica: Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo.
- Mecías, M. L. (2009). Diseño de materiales audiovisuales para la clase de ELE. Suplementos MarcoELE. Disponible en: [https://marcoele.com/descargas/enbrape/mecias\\_rodriguez-diseno-materiales.pdf](https://marcoele.com/descargas/enbrape/mecias_rodriguez-diseno-materiales.pdf)
- Pardo, M. I. (2000). «Integración de destrezas en la producción de un cortometraje en la clase de E/LE», en Martín, M. A. y Díaz C. (Ed.) ¿Qué español enseñar? Norma y variación lingüísticas en la enseñanza de español a extranjeros. Actas del IX Congreso Internacional ASELE. Zaragoza, España: Universidad de Zaragoza (pp. 875-880).
- Pedraz, M. T. (ed.) (2010). Las lenguas extranjeras como vehículo de comunicación intercultural. Madrid, España: Ministerio de Educación y Ciencia.
- Ramos Álvarez, A. (2016). «El desarrollo de la competencia audiovisual en los manuales de Difusión», en Boletín ELE Anatolia, número 2, Instituto Cervantes Estambul. Dirección de Programas Educativos en Turquía, MECD.
- &#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212; (2012) «Cine se escribe con 3 ces: la triple dimensión cultural del cine en la clase de ELE», en Actas del XXIII Congreso Internacional de ASELE, Universidad de Gerona.
- &#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212; (2011). «La comprensión audiovisual: una nueva "visión"», en Actas del COMPROFES, Instituto Cervantes.
- Santaella, M. (2010). El uso del tráiler cinematográfico en el aula de ELE. Premio anual de investigación a memorias de máster. Colección ASELE, EdELE - Letra 25.
- Sedano, B. (2014). ¡Vamos al cine! Integrar la web 2.0 en el aula a través de una tarea digital colaborativa. Foro de Profesores de E/LE, número 10.
- Soriano, S. (2010). Cortos y sin cortes. Una propuesta didáctica para el uso del cortometraje en el aula de ELE. MarcoELE, 10.
- Valbuena, A. y Herrero, C. (2009). Nuevos alfabetismos en la clase de ELE a través del cine. Madrid, España: Centro Virtual Cervantes.
- West, M. (2012). Activando el aprendizaje móvil para los docentes: temas globales. París, Francia: UNESCO.
- &#8212;&#8212;&#8212;&#8212;&#8212; (2012): Activando el aprendizaje móvil: temas globales. París, Francia: UNESCO.

#### Bibliografía complementaria

En el curso se ofrecerá además una amplia y actualizada bibliografía en línea, tanto de carácter general como de actividades didácticas y de información variada que pueda resultar útil para la

elaboración de actividades.